

**GUIDES DE PLANIFICATION
DE L'ADAPTATION AUX
CHANGEMENTS CLIMATIQUES
POUR LES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES**

ANNEXES

Ces guides ont été produits par le Centre autochtone de ressources environnementales (CARE) en partenariat avec la bande de la nation Sioux Valley Dakota du Manitoba et la Nation des Cris de Peter Ballantyne, communauté de Deschambault Lake, de la Saskatchewan. Le CARE a mis les guides à jour en 2020 sous la direction de la Première Nation des T'Sou ke de la Colombie Britannique et de la Nation crie de Fox Lake du Manitoba.

Veuillez adresser toute question ou tout commentaire sur ces guides à earth@yourcier.org.

© Centre for Indigenous Environmental Resources Inc, 2006 et 2020. Tous droits réservés. La reproduction de ces documents est permise sans autorisation expresse du Centre autochtone de ressources environnementales sous réserve d'une reproduction exacte non utilisée à des fins commerciales ou de façon trompeuse. Aucune modification n'est permise sans l'autorisation du Centre autochtone de ressources environnementales.

Ces guides ont été mis à jour grâce au soutien financier du Programme d'adaptation aux changements climatiques des Premières Nations de Relations Couronne Autochtones et Affaires du Nord Canada.



Crown-Indigenous Relations
and Northern Affairs Canada

Relations Couronne-Autochtones
et Affaires du Nord Canada



CENTRE FOR INDIGENOUS ENVIRONMENTAL RESOURCES

ANNEXE I

LISTES DE VÉRIFICATION POUR LA PLANIFICATION DE L'ADAPTATION AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Le coordonnateur de projet est la personne chargée de coordonner la liste de vérification de tâches qui suit. Il doit veiller à la tenue des rencontres avec les groupes concernés. Le groupe de travail doit lui apporter tout le soutien possible, car c'est le groupe qui dirige le projet.

La liste de vérification ci dessous peut servir à s'assurer de l'accomplissement des tâches décrites dans le guide. N'oubliez pas que les suggestions présentées dans ces guides pour l'exécution des tâches n'empêchent nullement la communauté de recourir à d'autres méthodes plus efficaces.



GUIDE 1: ENTREPRENDRE LE PROCESSUS DE PLANIFICATION

Tâche	Recommandé pour accomplir la tâche	Progrès
Désigner un coordonnateur de projet		
Rencontrer les dirigeants	Coordonnateur	
Créer un groupe de travail	Coordonnateur	
Informar les membres de la communauté	Coordonnateur	



GUIDE 2: IMPACTS DU CHANGEMENT CLIMATIQUE SUR LA COMMUNAUTÉ

Tâche	Recommandé pour accomplir la tâche	Progrès
Recueillir dans la communauté de l'information de base sur l'environnement, l'économie, la société et la culture	Coordonnateur	
Tenir une séance de remue méninges sur les observations locales relatives aux changements climatiques	Groupe de travail	
Organiser une rencontre avec l'ensemble de la communauté OU recueillir de l'information dans le cadre d'entrevues ou d'enquêtes	Coordonnateur	



GUIDE 3: DÉTERMINER LA VIABILITÉ DE LA COMMUNAUTÉ ET SES VULNÉRABILITÉS AU CHANGEMENT CLIMATIQUE

Tâche	Recommended to complete task	Progrès
Définir la vision de la communauté	Réunion du groupe de travail	
Définir la vision de la communauté	Jeunes ou membres de la communauté	
Remue méninges sur 4 secteurs de viabilité	Groupe de travail, aînés, jeunes et communauté	
Examiner les impacts climatiques définis au Guide n° 1	Groupe de travail	
Déterminer les vulnérabilités et leur incidence sur les quatre secteurs de viabilité	Groupe de travail	
Créer la matrice des vulnérabilités	Groupe de travail	
Cerner les liens entre les vulnérabilités et la viabilité	Coordonnateur	
Créer des diagrammes d'influences	Groupe de travail	
Bâtir des scénarios	Groupe de travail	
Organiser une rencontre communautaire ou un souper ou un bingo pour les aînés pour présenter les résultats et recueillir plus d'informations	Coordonnateur	
Exercice de cartographie de la communauté	Membres de la communauté	



GUIDE 4: TROUVER DES SOLUTIONS

Tâche	Recommandé pour accomplir la tâche	Progrès
Revoir les diagrammes d'influences	Groupe de travail	
Revoir les scénarios	Groupe de travail	
Trouver des solutions réalisables	Leadership	
Réécrire la liste des solutions retenues (axée sur les solutions réalisables)	Coordonnateur	
Établir les priorités pour la planification relative aux changements climatiques	Communauté	
Établir les priorités pour la planification relative aux changements climatiques	Aînés	
Établir les priorités pour la planification relative aux changements climatiques	Jeunes	
Dresser la liste complète des solutions d'adaptation prioritaires	Coordonnateur	



GUIDE 5: PRENDRE DES MESURES ADAPTATIVES

Tâche	Recommandé pour accomplir la tâche	Progrès
S'informer des réussites d'anciens dirigeants communautaires	Coordonnateur et dirigeants de la communauté	
S'informer des réussites passées des aînés	Coordonnateur et aînés	
Faire l'activité axée sur la prise de décision dans la communauté	Coordonnateur et jeunes	
S'informer des réussites passées d'autres communautés	Coordonnateur	
Concevoir un plan d'action	Dirigeants de la communauté	
Modifier le groupe de travail (au besoin)	Coordonnateur	
Déterminer les aspects nécessaires à l'exécution des mesures à prendre	Groupe de travail	
Expliquer à l'ensemble de la communauté pourquoi certaines solutions ont été retenues et susciter son appui	Coordonnateur	
Faire l'activité L'arbre des défis	Coordonnateur	
Entreprendre la mise en œuvre des mesures à prendre et souligner vos réalisations	Communauté	
S'informer des réussites d'anciens dirigeants communautaires	Coordonnateur et chefs de la communauté	
S'informer des réussites des aînés	Coordonnateur et aînés	
Achever l'activité axée sur la prise de décision dans la communauté	Coordonnateur et jeunes	
S'informer des réussites d'autres communautés	Coordonnateur	
Concevoir un plan d'action	Chefs de la communauté	
Modifier le groupe de travail (au besoin)	Coordonnateur	
Déterminer les aspects nécessaires à l'exécution des mesures à prendre	Groupe de travail	
Expliquer à l'ensemble de la communauté pourquoi certaines solutions ont été retenues	Coordonnateur	
« Challenge Tree » – un projet jeunesse de la nation des T'Sou-ke	Coordonnateur	
Souligner vos réalisations	Communauté	



GUIDE 6: SUIVRE LES PROGRÈS ET LES CHANGEMENTS

Tâche	Recommandé pour accomplir la tâche	Progrès
Créer une équipe d'évaluation ou de suivi	Coordonnateur	
Évaluer les mesures d'adaptation et le plan d'action	Équipe d'évaluation ou de suivi	
Partager les succès et les défis avec la communauté	Équipe d'évaluation ou de suivi	
Faire le suivi du plan chaque année ou tous les deux ans	Groupe de travail	
Revoir la planification communautaire relative au changement climatique tous les six ou sept ans	Chefs et membres de la communauté	

ANNEXE II

CARTOGRAPHIE

L'utilisation de cartes est un bon moyen de parler d'informations de base sur l'environnement et de consigner de telles informations, mais aussi de discuter des relations qu'entretient la communauté avec les terres et les eaux de son propre territoire. L'expansion et l'accessibilité de la technologie permettent aux gens d'utiliser des cartes numériques ainsi qu'un logiciel de Système d'information géographique (SIG) pour obtenir instantanément des données en temps réel.

Les applications comme Google Earth sont gratuites, et il est relativement facile d'ajouter et de supprimer de l'information sur les cartes numériques (voir ci dessous pour plus de détails sur la façon de télécharger Google Earth). Il est possible de superposer différentes cartes pour obtenir une carte comportant plusieurs couches d'information (p. ex. vous pourriez avoir une couche indiquant les ensembles résidentiels proposés, une autre montrant une plaine inondable, une autre encore indiquant les espaces de baies, et ainsi de suite). Une fois **Google Earth** téléchargé sur votre ordinateur, il est facile de produire des cartes personnalisées. Google Earth comporte des tutoriels pour vous guider. Si votre équipe a accès à un projecteur, vous pouvez projeter Google Earth sur un écran ou un mur, et les gens peuvent utiliser un crayon à laser pour signaler des endroits importants à consigner numériquement. Votre équipe peut établir les codes de couleur et les symboles selon vos besoins. Les territoires traditionnels de chasse recensés par les membres de la communauté peuvent être superposés à des couches de relief géographique pour créer une seule carte comportant ces deux couches d'information. La cartographie numérique permet une analyse facile avec un temps d'attente relativement court en comparaison des cartes papier. À mesure que votre équipe consigne des données numériques, vous commencerez peut être à distinguer certains secteurs de la communauté dont beaucoup de gens dépendent. Il pourrait s'agir de secteur de viabilité pour votre communauté (p. ex. terrains de chasse ou zones de cueillette).

Rappelons que même s'il peut être passionnant d'adopter une nouvelle technologie, certaines personnes peuvent être réticentes à utiliser un logiciel de cartographie numérique ou Google en raison d'inquiétudes liées à la protection de la vie privée ou de menaces de sécurité Internet. Si les membres de la communauté ne sont pas à l'aise avec l'utilisation d'outils technologiques pour créer des cartes numériques ou numériser de l'information, vous pouvez tout de même utiliser ce logiciel pour imprimer des cartes personnalisées (p. ex. une simple carte de la communauté) sur lesquelles ils pourront dessiner ou écrire pour consigner des informations importantes.

Les cartes papier et la cartographie « à l'ancienne » ont été traditionnellement utilisées pour consigner les informations fournies par les gens, souvent au moyen d'une carte de base avec recouvrement en Mylar (recouvrement plastique), d'une légende en couleur et d'un guide d'entrevue pour recueillir les données. Cette méthode de cartographie est toujours un bon moyen de recueillir des données. Il peut être plus long et plus coûteux de produire des cartes de cette façon du fait de la disponibilité des membres de la communauté et des coûts associés à l'achat de Mylar, de cartes de base, d'un logiciel et à l'embauche d'une personne pour produire la carte. Certaines communautés autochtones ont au sein de leur gouvernement un service des terres et des employés spécialisés en SIG qui peuvent faire le travail à l'interne. Une communauté qui décide de faire appel au savoir faire d'un consultant externe se doit d'avoir une relation de confiance avec ce dernier. La communauté et le consultant doivent signer une entente portant sur la confidentialité et la propriété des données. Pour de plus amples renseignements, se reporter à la section Protéger le savoir autochtone du Guide n° 2.

N'oubliez pas que les cartes ne sont pas neutres, qu'elles ont un but précis. Ce que nous choisissons d'inclure ou non dans nos cartes est à la fois intéressant et important. Il convient de s'en souvenir lorsque vous examinez des cartes qui ont été créées par d'autres.

Applications de cartographie numérique

Il existe d'autres applications gratuites comme **QGIS** que vous pouvez utiliser si des membres de votre communauté ont une formation et une expérience en SIG. **ArcGIS** est un autre logiciel qui peut être utilisé moyennant des frais d'abonnement annuel. Google Earth permet aux utilisateurs de numériser directement à partir de leur ordinateur personnel au moyen d'un logiciel Internet gratuit. Vous pouvez télécharger gratuitement **Google Earth** sur votre ordinateur à partir d'Internet. Le logiciel Google Earth vous permet d'ajouter des points, des lignes et des polygones à votre carte numérique. Vous pouvez aussi ajouter des traceurs GPS (des fichiers qui incluent des données comme les coordonnées géographiques, l'altitude, la distance, etc.) et des points de cheminement (des coordonnées GPS qui marquent un emplacement précis)

à partir d'un appareil GPS. Chaque point, ligne ou polygone que vous ajoutez peut être modifié pour inclure des données ou des noms de lieux uniques et peut être codé par couleur pour indiquer certains thèmes ou types d'information que vous désirez partager. Lorsque votre carte numérique est complète, vous pouvez la partager virtuellement si vous le souhaitez. Si vous le voulez, vous pouvez créer une histoire virtuelle avec l'application Tour Builder de Google ou l'application StoryMaps d'ArcGIS. L'inconvénient de la cartographie virtuelle est que vos données pourraient bénéficier d'un contrôle de confidentialité limité et que certains membres de la communauté pourraient refuser de voir leurs données téléchargées vers un logiciel de cartographie sur Internet.

Cartes de base

Vous pouvez aussi acheter des cartes topographiques et des photos aériennes auprès des gouvernements provinciaux et territoriaux (voir ci dessous la section Achat de cartes et de photos pour une liste d'endroits sélectionnés dans chaque province et territoire) ou d'autres sources (p. ex. www.canadamapsales.com).

Province ou territoire	Coordonnées
Colombie Britannique	ITMB Publishing Ltd. 1 604 273 1400 https://itmb.ca/
Alberta	MAPTOWN 877-921-6277 https://www.maptown.com/
Saskatchewan	Information Services Corporation of Saskatchewan 866 275 4721 https://www.isc.ca/
Manitoba	Canada Map Sales 1-877-627-7226 http://www.canadamapsales.com/
Ontario	World of Maps Inc. 1-800-214-8524 https://www.worldofmaps.com
Québec	Aux Quatre Points Cardinaux 1-888-843-8116 https://aqpc.com/
Nouveau Brunswick	Gouvernement du Nouveau Brunswick http://www.snb.ca/geonb1/f/index-F.asp
Nouvelle Écosse	Nova Scotia Geomatics Centre 1-800-789-0706 https://geonova.novascotia.ca/
Île du Prince Édouard	Canada Map Sales 1-877-627-7226 http://www.canadamapsales.com/
Terre Neuve et Labrador	Canada Map Sales 1-877-627-7226 http://www.canadamapsales.com/
Yukon	Mac's Fireweed Books 867-668-6104 1-800-661-0508 https://www.macsbooks.ca
Territoires du Nord Ouest	Overlander Sports www.overlandersports.com 1-867-873-2474 Gouvernement des Territoires du Nord Ouest www.geomatics.gov.nt.ca/mapcat.aspx
Nunavut	Canada Map Sales 1-877-627-7226 http://www.canadamapsales.com/

Échelles cartographiques

Les cartes à petite échelle qui couvrent de vastes zones en fournissant peu de détails peuvent vous aider à établir des liens avec d'autres paysages, les terres de réserve, le territoire traditionnel ou avec d'autres autorités (p. ex. hôpitaux, transport des biens, écoles, ententes de services municipaux, etc.). Une échelle de 1:50 000 ou de 1:10 000 correspond généralement à une carte de taille adéquate pour montrer les territoires traditionnels et les liens régionaux. Les cartes à plus grande échelle (p. ex. 1:500) qui couvrent des zones moins étendues en fournissant plus de détails sont utiles pour repérer des éléments d'information précis sur la communauté (p. ex. les bâtiments, les infrastructures, les aires de loisirs, les zones commerciales, les mares réservoirs, les lignes de coupe forestière, etc.). Voir ci après pour plus d'information sur les échelles cartographiques.



Exemple de carte à 1:50 000 du Système national de référence cartographique.
Source: NRCAN.gc.ca



Exemple de carte à 1:250 000 du Système national de référence cartographique.
Source: NRCAN.gc.ca

Voici comment interpréter l'échelle d'une carte :

Sur une carte d'une échelle de :

1:50 000, 1 cm = 500 m

1:10 000, 1 cm = 100 m

1:500, 1 cm = 5 m

1:1 000, 1 cm = 10 m

Cartes topographiques et photos aériennes

La plupart des gens aiment les cartes parce qu'elles racontent des histoires. Vous pouvez inclure des photographies, des citations, des notes, des dessins d'enfant ou tout autre élément pour rendre vos cartes pertinentes aux yeux des gens de votre communauté et faire en sorte qu'elles leur parlent et qu'ils souhaitent les utiliser.

Les cartes topographiques montrent la configuration du terrain et comportent des éléments naturels et artificiels. Elles indiquent l'altitude des terres et montrent les lacs, les rivières, les zones humides, les routes, les lignes de chemin de fer, les villes et les villages (ainsi que l'emplacement des terres de réserve). Tout le Canada a été cartographié dans le cadre du Système national de référence cartographique, et il existe un système de quadrillage (basé sur les lignes de latitude et de longitude) qui divise le pays en feuillets cartographiques de taille uniforme à l'échelle de 1:250 000. Ces feuillets sont subdivisés en 16 sections distinctes couvertes par des cartes à l'échelle de 1:50 000. Les photos aériennes fournissent plus de détails. De plus, des photos prises sur de nombreuses années sont disponibles. Il est préférable de se procurer des photos récentes prises au printemps ou en été (pour que les points de repère et autres éléments soient visibles et non recouverts d'une couche de neige). Toutefois, selon les enjeux propres à votre communauté, vous voudrez peut être vous procurer des photos aériennes prises à différentes saisons pour voir la végétation, le couvert forestier, les zones d'inondation et d'autres modifications du terrain et des eaux à différentes périodes de l'année. Vous pouvez aussi utiliser une photo satellite de votre communauté, disponible gratuitement sur Internet (p. ex. avec Google Earth).





CENTRE FOR INDIGENOUS ENVIRONMENTAL RESOURCES

Adresse postale
CP 26092 RPO Maryland
Winnipeg (Manitoba) R3G 3R3

Tél. : 204.956.0660
Télec. : 1.866.288.3919

earth@yourcier.org
yourcier.org

